

CONTEXTE

L'équipe du CECI Guatemala a travaillé avec les autorités gouvernementales, municipales et autres acteurs humanitaires dès les premiers jours de la tragédie afin d'évaluer les besoins humanitaires des personnes affectées par l'éruption du 3 juin 2018 qui a entraîné l'évacuation de plus de 12 800 personnes. Le CECI Guatemala a procédé à l'identification des besoins que présentaient les auberges officielles temporaires puis les Auberges Unifamiliales de Transition (ATUs) afin de garantir de dignes conditions de vie aux personnes affectées. Lors de la première phase de son intervention réalisée entre les mois de juin et août, le CECI a pris la décision de concentrer l'intervention humanitaire dans la municipalité de San Juan Alotenango du département de Sacatepéquez et a coordonné ses actions afin de préconiser une récupération efficace favorisant le bien-être de la population.

UNE INTERVENTION MULTI-ACTEURS

Suite à l'éruption, l'équipe du CECI a géré avec différents acteurs clés l'évaluation des nécessités puis la livraison des dons et fournitures dans le but de ne pas dupliquer les efforts humanitaires. Lors de la deuxième phase d'intervention dans les ATUs, le CECI Guatemala a coordonné ses efforts à ceux des entités administratrices des auberges en réalisant différentes réunions avec le Secrétariat des Œuvres Sociales de l'Épouse du Président (SOSEP), la ville de San Juan Alotenango, la Direction Municipale de la Femme de la municipalité ainsi qu'avec el Conseil d'administration des personnes hébergées. De plus, l'intervention a été réalisée en partie avec l'appui de *Asociación Amigos del Lago de Atitlán*, organisation partenaire du CECI via le Programme Uniterra et ayant l'expertise en éducation environnementale.

DEUXIÈME PHASE DE L'INTERVENTION DANS LES AUBERGES ATUS

Pour cette phase, le CECI Guatemala a orienté ses actions selon quatre approches globales:

1. Dignes conditions de vie dans les auberges
2. Protection de l'environnement avec approche sanitaire
3. Sécurité des personnes hébergées
4. Réactivation économique des femmes

LES DONS LIVRÉS DURANT LA DEUXIÈME PHASE

Grâce à la collecte de fonds organisée par le CECI depuis le Canada, l'équipe du Guatemala a pu effectuer plusieurs distributions de fournitures selon les besoins préalablement identifiés:

DIGNES CONDITIONS DE VIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

234 boîtes de rangement destinées aux personnes hébergées pour compléter les **525** boîtes de plastique remises lors de la première phase, **116** paquets de serviettes sanitaires pour compléter les trousseaux d'hygiène personnelle, **43** grands bacs de recyclage, **13** contenants pour les matières organiques, **11** affiches 2m X 1.5m expliquant la séparation appropriée des déchets, **48** poubelles pour les toilettes avec **576** paquets de sacs à ordures, et **4** grands contenants pour les salles de bain communes.

Produits pour le comité de nettoyage: **30** paires de gants, **35** balais, **30** gallons de chlore, **30** gallons de nettoyant désinfectant, **30** sachets de détergent, **30** vadrouilles, **23** sacs à ordures biodégradables, **20** brosses à toilettes, **4** tuyaux d'arrosage et **4** seaux.

SÉCURITÉ DES PERSONNES HÉBERGÉES

50 extincteurs à feu pour les modules ATUs.

Fournitures pour les pompiers municipaux de San Juan Alotenango: **5** casques de protection, **5** trousseaux médicaux d'urgence et une civière pour les opérations d'urgence.

RÉACTIVATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

Élaboration de produits d'artisanat: matériaux et fournitures permettant la création de **105** paniers d'artisanat - **35** femmes bénéficiaires, **100** porte-clés *Corazones* - **40** femmes et matériaux pour élaborer des chandelles artisanales pour **10** femmes.

ATELIERS POUR LE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS ET DES CONNAISSANCES

Grâce au travail de ses volontaires du Programme Uniterra, le CECI Guatemala a développé une série d'ateliers visant à améliorer les conditions de vie des personnes hébergées. Les ateliers de formation ont été orientés selon les quatre approches de l'intervention:

DIGNES CONDITIONS DE VIE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Trois ateliers pratiques sur la "Gestion adéquate des matières résiduelles et l'approche des 3-R" dans les ATUs avec une composante d'éducation environnementale encourageant la participation active de la population hébergée à réduire au minimum la contamination de son environnement et à améliorer sa qualité de vie. **125 bénéficiaires**, dont plus de **60%** étaient des femmes.

SÉCURITÉ DES PERSONNES HÉBERGÉES

Un atelier de formation sur l'usage des extincteurs à feu a été donné aux personnes hébergées.

Un atelier de "Gestion des Auberges" en collaboration avec l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) auquel a participé la conseillère en égalité des genres du CECI Guatemala afin de recueillir les besoins des femmes, hommes, jeunes et enfants.

RÉACTIVATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES

Un atelier de "Renforcement des capacités de développement économique" spécialement conçu pour les femmes réfugiées travaillant l'artisanat. La formation était destinée aux **50 bénéficiaires** ayant reçues les fournitures pour l'élaboration des produits d'artisanat et avait pour objectif enseigner comment déterminer les coûts de production et de vente.

PROJET PILOTE “ALOTENANGO RECYCLE”

Au cours de la deuxième phase, le CECI Guatemala a élargi son intervention à un groupe de femmes de la municipalité de San Juan Alotenango également touchées par l'éruption du volcan mais n'étant pas hébergées dans les ATUs. Afin d'améliorer la gestion des déchets dans la municipalité tout en générant des revenus pour les participantes grâce à la vente des matériaux recyclables, un projet pilote a été lancé en s'inspirant du succès de l'initiative de *Atitlán Recicla*, du partenaire *Asociación Amigos del Lago de Atitlán* et du Centre d'étude et de coopération internationale – CECI. Le projet pilote de participation citoyenne *Alotenango Recicla* a permis la création d'un comité de recyclage afin de minimiser la contamination de l'environnement et d'améliorer la qualité de vie des participantes.

RÉACTIVATION ÉCONOMIQUE DES FEMMES ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Un atelier “Initiation au recyclage et à la classification des matériaux” présenté à **20 participantes** de la Direction Municipale de la Femme de San Juan Alotenango.

Une réunion de conformation du groupe de femmes recycleuses de San Juan Alotenango avec la participation de **8 bénéficiaires**.

Une formation sur la “Manutention des produits recyclés, la pesée et l'utilisation du document de contrôle pour la commercialisation des produits” au nouveau comité de recyclage *Alotenango Recicla*.

Remise des fournitures pour le bon déroulement du projet pilote. Chaque intégrante du comité a reçu les matériaux suivants pour le fonctionnement de son micro centre de tri de matériaux recyclés: une balance de 200 livres pour peser les matériaux, un tablier imperméable, un guide explicatif sur les matériaux recyclables, un rouleau de corde, un seau en plastique, une paire de ciseaux, une paire de gants, un couteau à lame rétractable, une éponge d'acier. En outre, 530 sacs de plastique et une balance de 400 livres a été livrée pour équiper le centre de tri principal qui sera mis en place au début de 2019.

Capital de démarrage: chaque femme du comité *Alotenango Recicla* a reçu une somme d'argent à titre d'investissement initial leur permettant d'acheter les matières recyclables à la population ou à des intermédiaires souhaitant vendre leurs produits recyclés.

CLÔTURE DE L'INTERVENTION HUMANITAIRE

Avec cette deuxième phase se déroulant entre les mois d'août et décembre, le CECI Guatemala a mis fin à son intervention humanitaire dans le département de Sacatepéquez. Les actions visaient à garantir des conditions de vie décentes et sécuritaires aux familles touchées et à soutenir la réactivation économique des femmes par le biais d'ateliers et de dons de fournitures. Nous estimons que grâce aux dons des Canadiens et Canadiennes, plus de **800 personnes**, principalement des jeunes femmes, ont directement bénéficié des actions humanitaires du CECI Guatemala.

CECI CHANGE DES VIES !

Note d'information et Infographie préparées par Émilie Fontaine, 15 décembre 2018.